

Site plan
總平面圖

Project leader: Arch. Davide Stolfi
Project team: Arch. Iain Wadham, Arch. Defne Dilber, Arch. Michal Shaffer
Model makers team: Arch. Gianluca Brancaleone, Arch. Andi Divizia, Arch. Andrea Fornello, Gilles Burst
Engineering consultant: Ing. Gilberto Sarti
Services consultant: AI Studio - Torino
Interior design: Arch. Doriane O. Mandrelli
Plan: Massimiliano Fuksas Architetto
Client: Giuseppe e Cristina Nardini
Photographer: Maurizio Marcato
Location: Bassano del Grappa (Vicenza), Italia
Building site start: Jan., 2002
Building site end: Oct., 2004

項目領導: Arch. Davide Stolfi
項目團隊: Arch. Iain Wadham, Arch. Defne Dilber, Arch. Michal Shaffer
模型製造團隊: Arch. Gianluca Brancaleone, Arch. Andi Divizia, Arch. Andrea Fornello, Gilles Burst
工程顧問: Ing. Gilberto Sarti
服務諮詢: AI Studio - Torino
室內設計: Arch. Doriane O. Mandrelli
規劃: Massimiliano Fuksas Architetto
業主: Giuseppe e Cristina Nardini
攝影師: Maurizio Marcato
位置: 意大利 Bassano del Grappa (Vicenza)
開工日期: 2002年1月
完工日期: 2004年10月

Amplification of Bortolo Nardini Group

Bortolo Nardini集團擴建

Design company: Massimiliano Fuksas

設計單位: Massimiliano Fuksas

A glass distillation bulb dedicated to the celebrated Nardini distillery. Two "worlds": The first "suspended", formed by two ellipsoidal transparent bubbles that enclose the laboratories of the research center, and the other "submerged", a space carved in the earth like a natural canyon that accommodates an auditorium and a foyer. The ramp descending to the auditorium is the original matrix of the "canyon" space. It is utilizable as an open-air platform, creating one big auditorium space to host larger events. The audience is surrounded by a landscape generated by the arrhythmic configuration of the inclined walls.

A stainless steel lake at ground level, atopped with roof lights like outsized water drops. The vast reflective surface of the steel creates reflections and brilliant repetitions of the entrance area under the belly of the two floating bubbles. The lean columns with varying inclinations, together with the inclined volume of the lift, create a dynamic tension.

The visitor is faced with a succession of shifting images created by the attuned asymmetry in the combination of diverse architectonical elements: The two juxtaposed ellipsoids, the inclined lift against the inclination of the staircase, the rotation of the entrance ramp.

The glass cladding of the two ellipsoids is a double skin partly transparent and partly translucent, that provides the viewer with a 360° view of the splendid landscape of Monte Grappa mountain.

該玻璃蒸餾球的設計理念源于馳名的Nardini 酒廠。

兩個橢圓體是由雙層的部分透明和部分半透明的玻璃球層構成，這使觀光者能够全方位欣賞Monte Grappa山的壯麗景色。

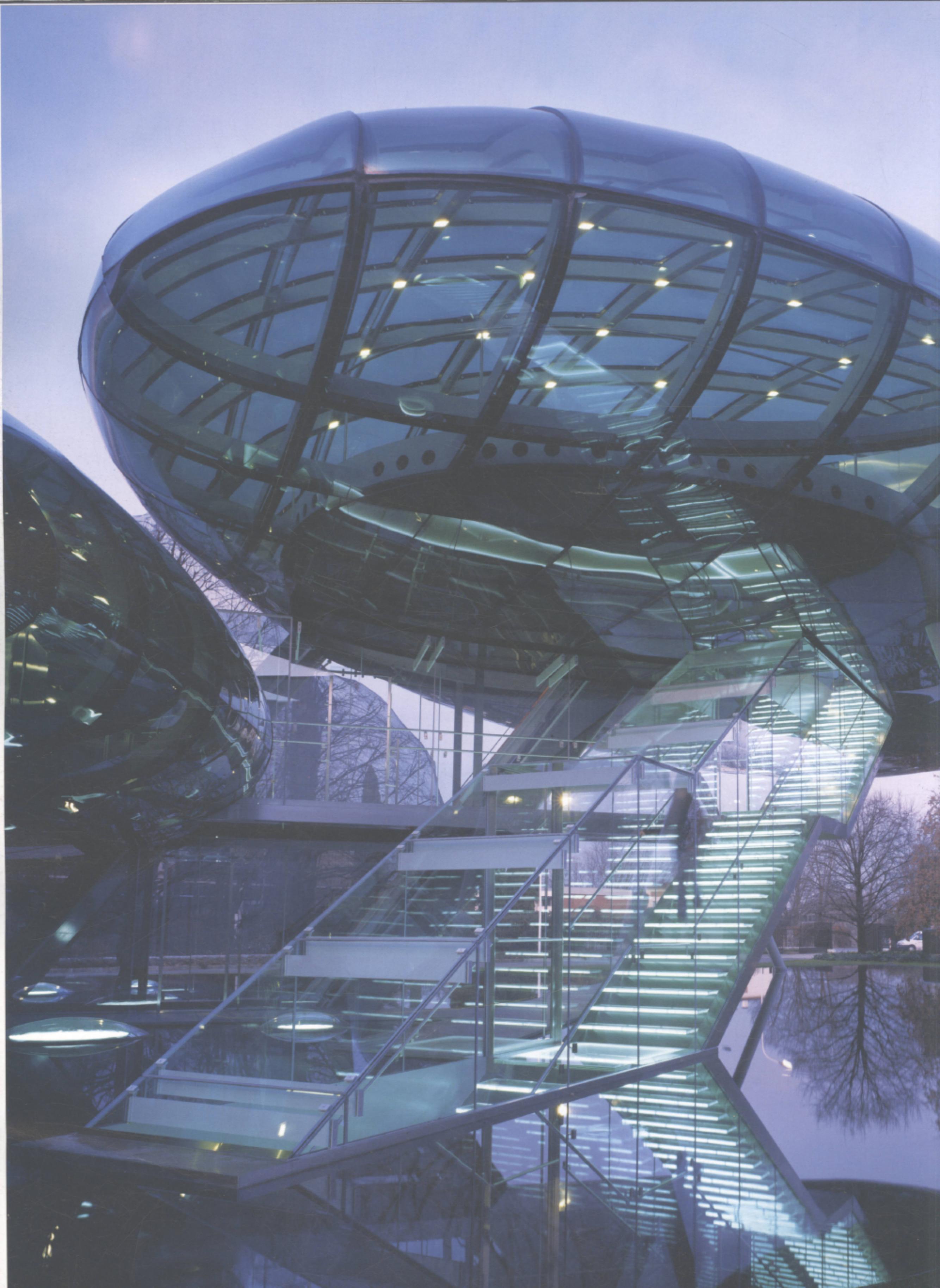
兩個“世界”：一個是“懸浮的世界”，由兩個透明的橢圓形玻璃球組成，它們圍繞着研究中心的實驗室；另外一個“浸入土中的世界”，是一個如自然大峽谷般插入土中的空間，包含一個禮堂和一個大廳。下行至禮堂的斜坡是這個所謂的“峽谷”的原始部位，它被當作一個開放的平臺利用起來，從而構成了一個能够進行較大型活動的禮堂。禮堂被傾斜的牆上那些無規律的圖案所產生的景觀圍繞着。

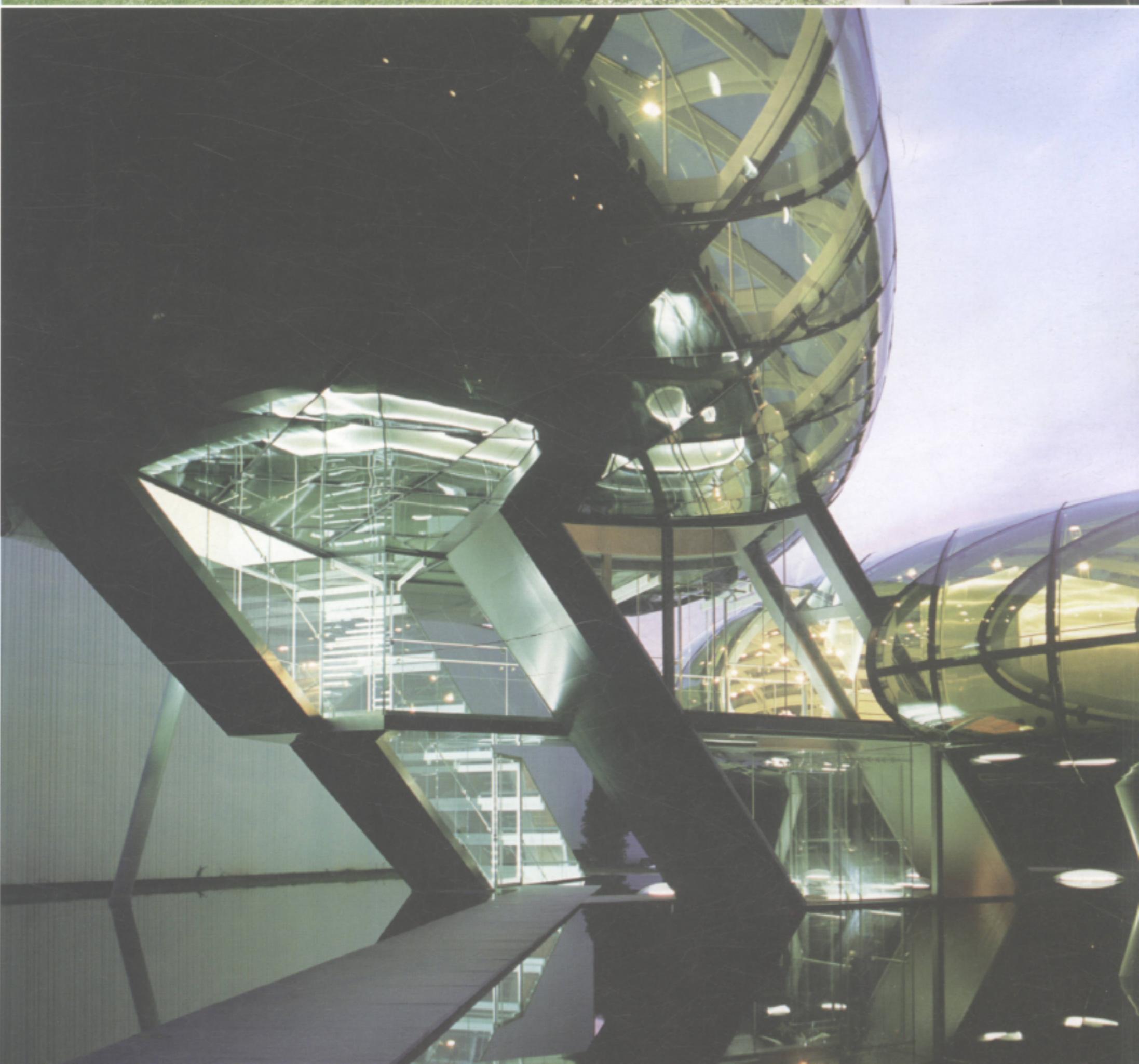
在地面上有一個不銹鋼圍成的鋼湖，屋頂上的燈就像特大的水珠。巨大的不銹鋼表面折射出兩個懸浮于球下入口處的光輝景象。不同傾斜角度的斜柱與傾斜的電梯一道構成一副動態的畫面。

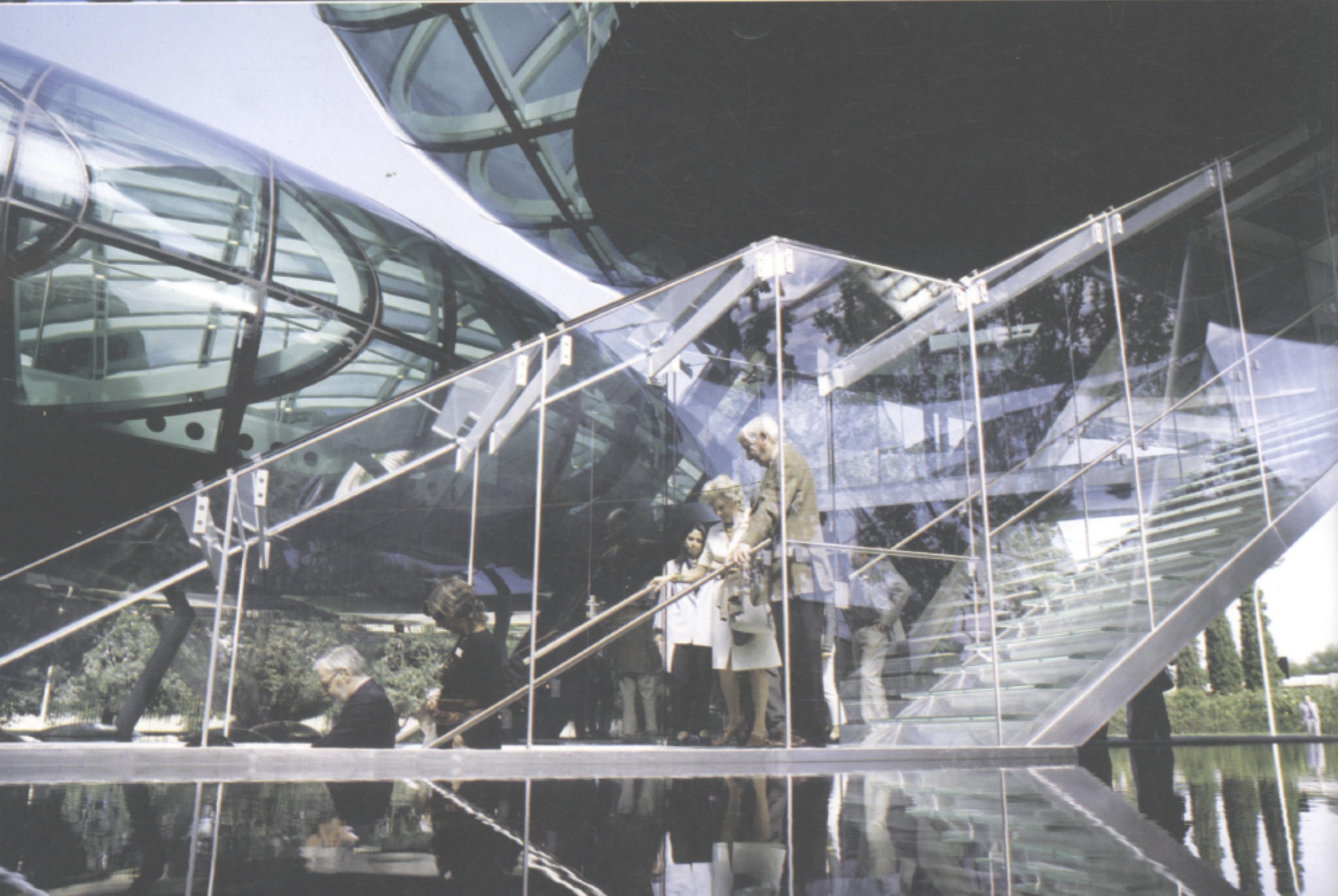
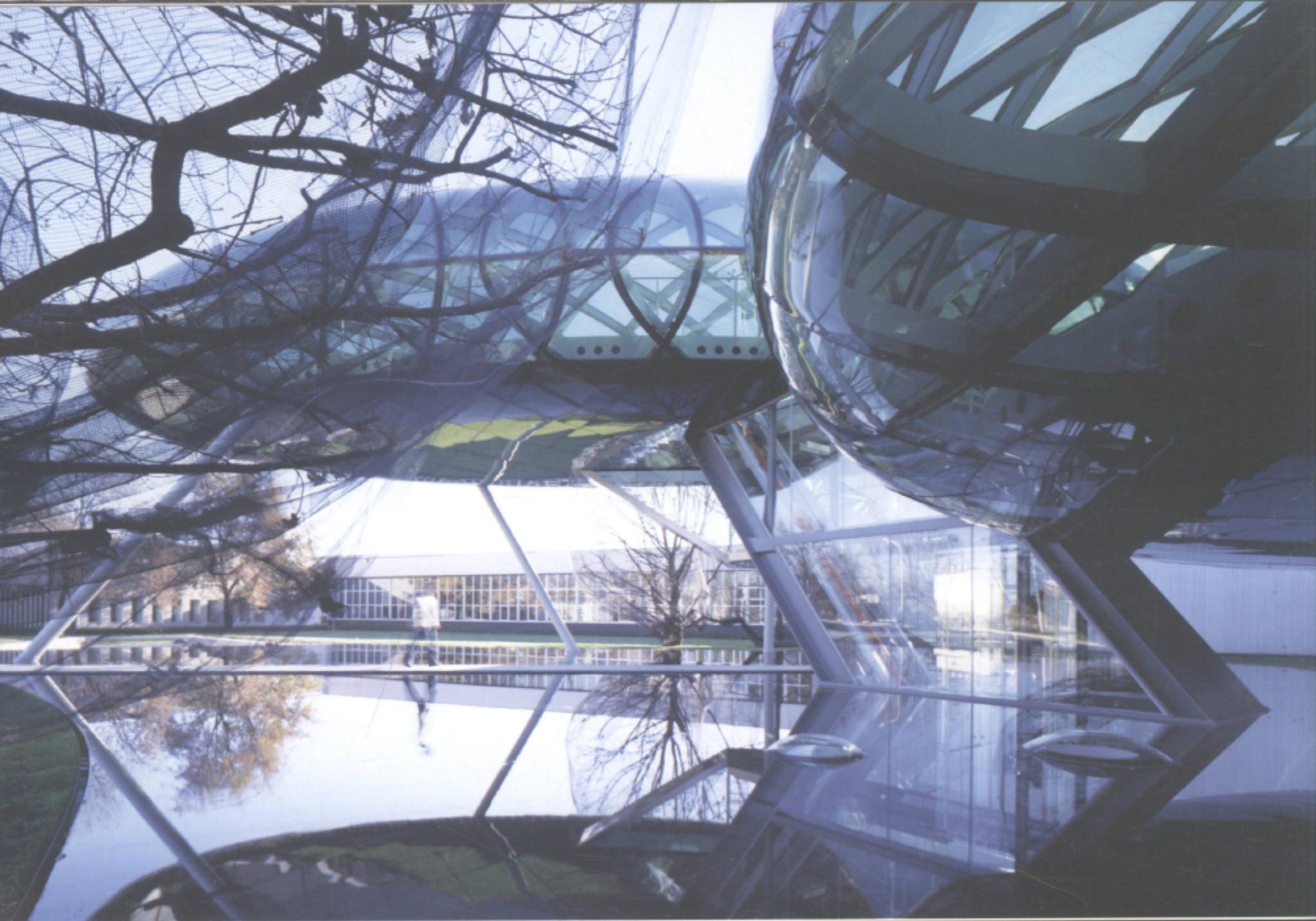
游客面對的是由不同建築元素組合成的不對稱的不斷移位的圖像演替畫面。這些元素包

括兩個并列的橢圓體、靠在傾斜樓梯邊的電梯以及旋轉的入口斜坡。

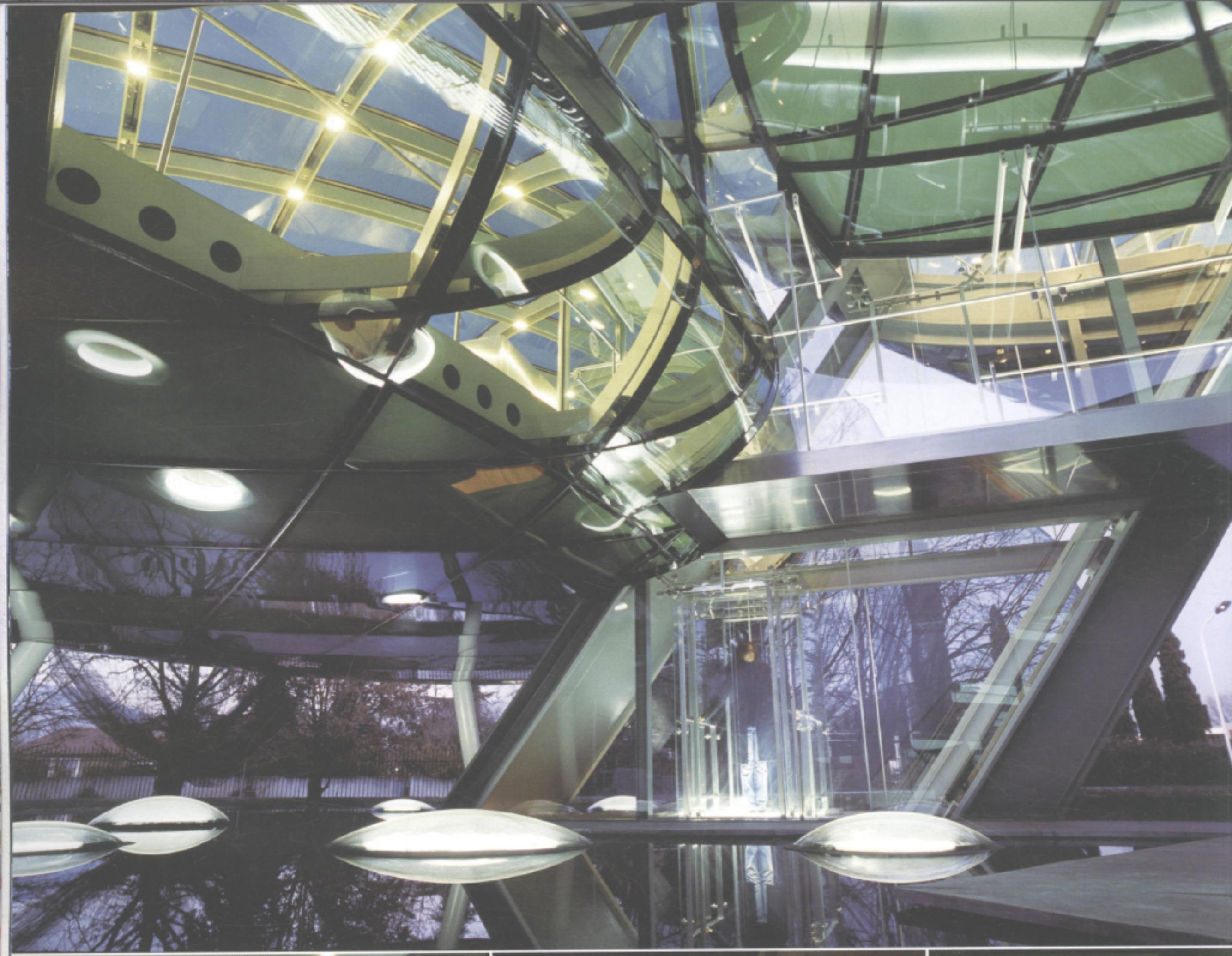


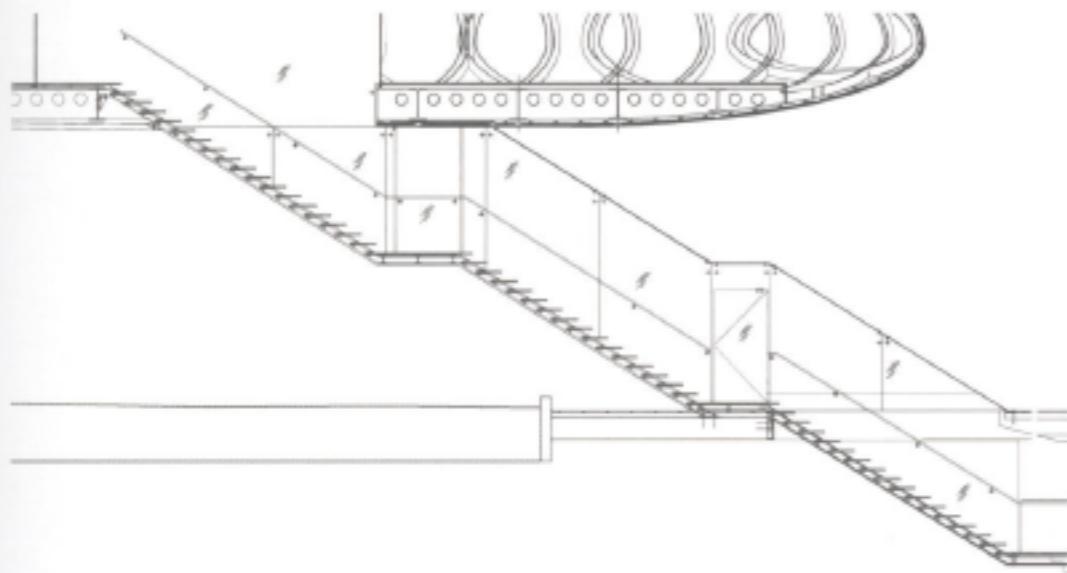








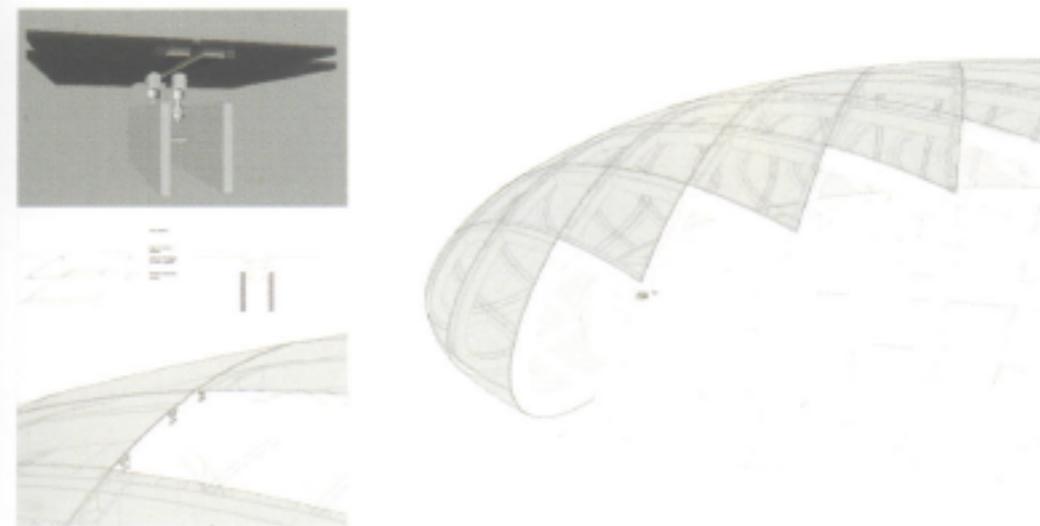




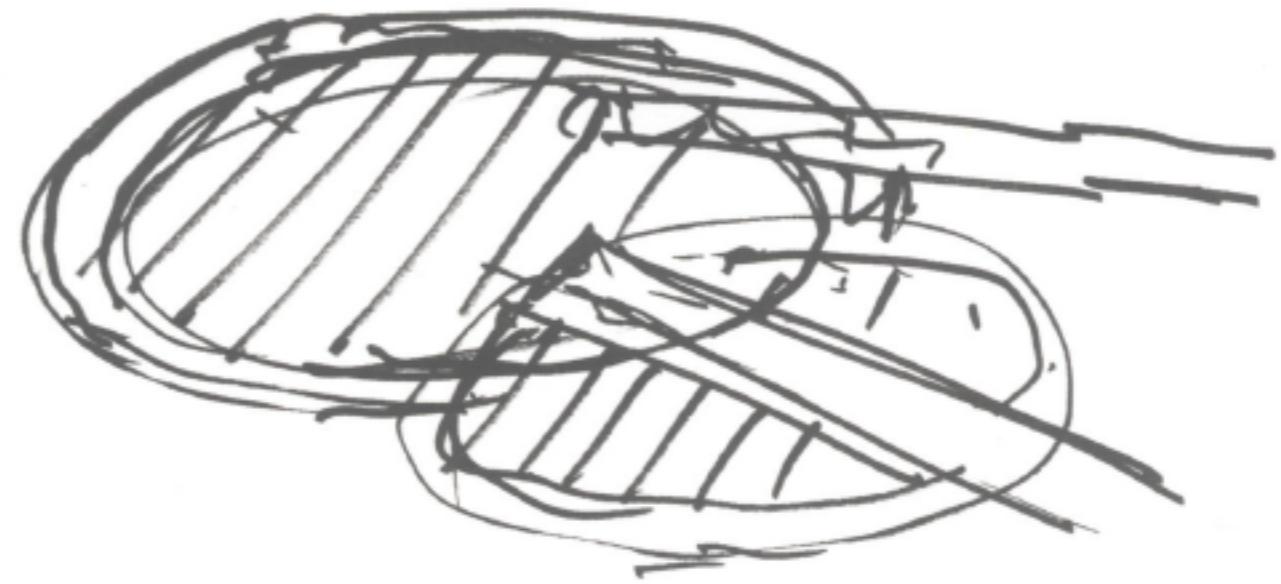
Detail 1
細部圖 1



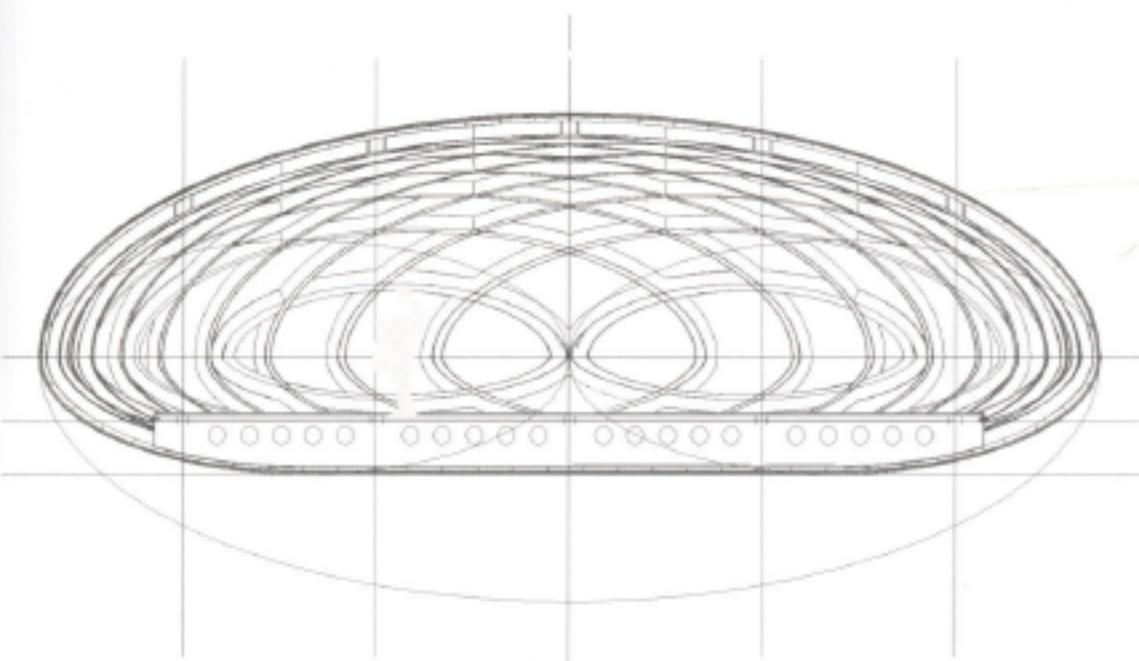
Detail 2
細部圖 2



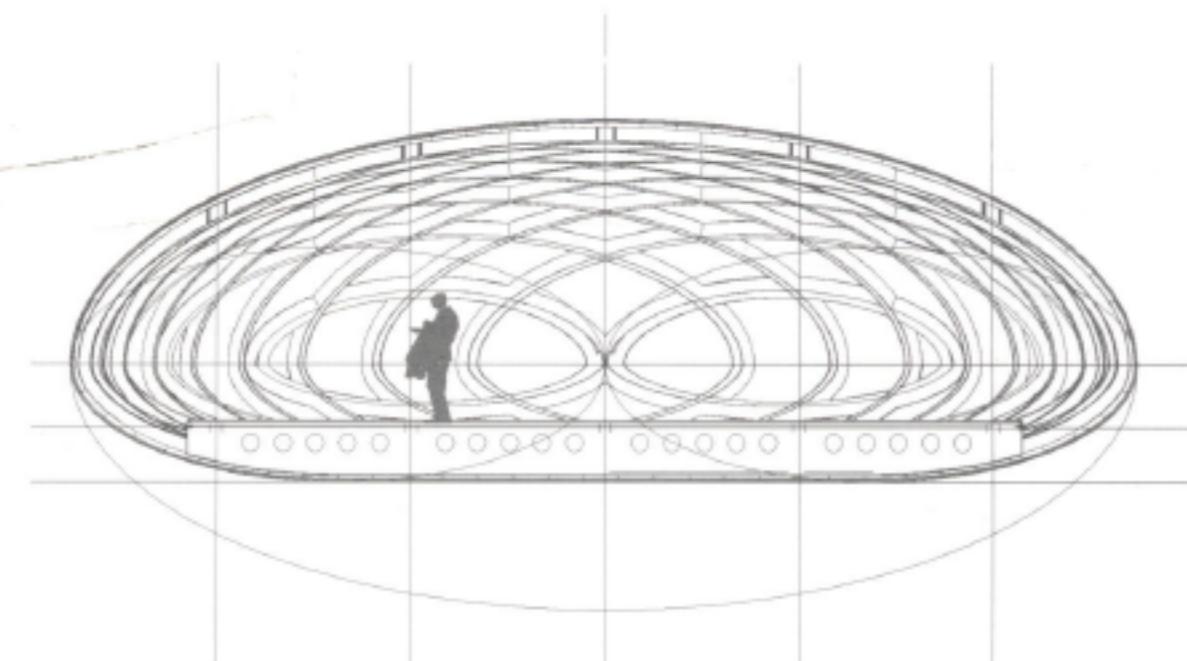
Detail 3
細部圖 3



Sketches
草圖



Section 1
剖面圖 1



Section 2
剖面圖 2